

# Karta charakterystyki

Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 23.01.2023

Numer wersji 5 (zastępuje wersję 4)

Aktualizacja: 19.01.2023

## SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

### 1.1 Identyfikator produktu

· **Nazwa handlowa:** TPL 10 Trace

· **Numer artykułu:** 108805

· **Opis:** Techniczny roztwór buforowy pH 10,01 (25°C)

### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

· **Kategoria produktu** PC21 Chemikalia laboratoryjne

· **Kategoria procesu** PROC15 Stosowanie jako odczynniki laboratoryjne

· **Zastosowanie substancji / preparatu** Roztwór kalibrujący

### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

· **Producent/Dostawca:**

Xylem Analytics Germany GmbH

WTW

Am Achalaich 11

82362 Weilheim

Germany

Tel. +49 881 183-0

· **Komórka udzielająca informacji:** E-mail: Info.WTW@xylem.com

· **1.4 Numer telefonu alarmowego:** Chemtrec: (USA & Canada) 800-424-9300 (International) 001 703-527-3887

## SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

· **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008** Produkt nie jest klasyfikowany zgodnie z przepisami CLP.

### 2.2 Elementy oznakowania

· **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008** brak

· **Piktogramy określające rodzaj zagrożenia** brak

· **Hasło ostrzegawcze** brak

· **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia** brak

· **2.3 Inne zagrożenia** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

## SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.2 Mieszaniny

· **Opis:**

Mieszanka: składająca się z niżej wymienionych składników.

Woda, węglan sodu, wodorowęglan sodu

· **Składniki niebezpieczne:** brak

· **Wskazówki dodatkowe:** Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

· **Wskazówki ogólne:** Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.

· **Po wdychaniu:** Zadbać o świeże powietrze.

· **Po styczności ze skórą:** Spłukać skórę pod strumieniem wody [lub prysznicem].

· **Po styczności z okiem:** Przepłukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą i zasięgnąć porady lekarza.

(ciąg dalszy na stronie 2)

# Karta charakterystyki

Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 23.01.2023

Numer wersji 5 (zastępuje wersję 4)

Aktualizacja: 19.01.2023

Nazwa handlowa: TPL 10 Trace

(ciąg dalszy od strony 1)

- **Po przełknięciu:**
  - Przełukać jamę ustną i obficie popić wodą.
  - W przypadku złego samopoczucia zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
- **4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych

## SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

- **5.1 Środki gaśnicze**
  - **Przydatne środki gaśnicze:** Produkt niepalny. Środek gaśniczy dopasować do otoczenia.
- **5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną** Nie ma żadnych szczególnie istotnych zagrożeń.
- **5.3 Informacje dla straży pożarnej**
  - **Specjalne wyposażenie ochronne:** Środki specjalne nie są konieczne.

## SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**  
W przypadku odpowiedniego obchodzenia się z substancjami nie są potrzebne specjalne środki ostrożności.
- **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:** Szczególne środki nie są konieczne.
- **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**  
Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecze (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).
- **6.4 Odniesienia do innych sekcji** Nie powstają żadne materiały niebezpieczne.

## SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania** Przy fachowym użyciu nie są potrzebne szczególne zabiegi.
  - **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej:** Nie są potrzebne szczególne zabiegi.
- **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**
  - **Wymagania w stosunku do pomieszczeń magazynowych i zbiorników:** Brak szczególnych wymagań.
  - **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.
  - **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:** Przechowywać szczelnie zamknięte w temperaturze od 15°C do 25°C.
- **7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

- **8.1 Parametry dotyczące kontroli**
  - **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**  
Produkt nie zawiera znaczących ilości materiałów, których wartości graniczne musiałyby być kontrolowane pod kątem warunków miejsca pracy.
    - **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- **8.2 Kontrola narażenia**
  - **Stosowne techniczne środki kontroli** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.
  - **Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne**
    - **Ogólne środki ochrony i higieny:**  
Unikać styczności z oczami i skórą.  
Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.  
Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.
    - **Ochronę dróg oddechowych** Nie konieczne.
    - **Ochrona rąk:** Rękawice ochronne zalecane przy częstym lub długotrwałym kontakcie ze skórą.
      - **Materiał, z którego wykonane są rękawice** Kauczuk nitylowy

(ciąg dalszy na stronie 3)

# Karta charakterystyki

Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 23.01.2023

Numer wersji 5 (zastępuje wersję 4)

Aktualizacja: 19.01.2023

Nazwa handlowa: TPL 10 Trace

(ciąg dalszy od strony 2)

· **Ochronę oczu lub twarzy** Okulary ochronne· **Kontrola narażenia środowiska** Nieszkodliwy dla wody.

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### · 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

#### · Ogólne dane

|                                                                                      |                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| · Stan skupienia                                                                     | Płynny                     |
| · Kolor:                                                                             | Kolor bursztynu            |
| · Zapach:                                                                            | Bez zapachu                |
| · Temperatura topnienia/krzepnięcia:                                                 | -2,6 °C                    |
| · Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia | 100 °C                     |
| · Palność materiałów                                                                 | Materiał nie jest zapalny. |
| · Temperatura zapłonu:                                                               | Nie ma zastosowania.       |
| · pH w 25 °C                                                                         | 10                         |
| · Lepkość:                                                                           |                            |
| · Lepkość kinematyczna                                                               | Nieokreślone.              |
| · Dynamiczna:                                                                        | Nieokreślone.              |
| · Rozpuszczalność                                                                    |                            |
| · Woda:                                                                              | W pełni mieszalny.         |
| · Prężność pary w 20 °C                                                              | 23 hPa                     |
| · Gęstość lub gęstość względna                                                       |                            |
| · Gęstość w 20 °C:                                                                   | 1,01 g/cm <sup>3</sup>     |

### · 9.2 Inne informacje

#### · Ważne dane na temat ochrony zdrowia i środowiska oraz bezpieczeństwa

· **Właściwości wybuchowe:** Produkt nie grozi wybuchem.

#### · Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego

|                                                                             |      |
|-----------------------------------------------------------------------------|------|
| · Materiały wybuchowe                                                       | brak |
| · Gazy łatwopalne                                                           | brak |
| · Aerosole                                                                  | brak |
| · Gazy utleniające                                                          | brak |
| · Gazy pod ciśnieniem                                                       | brak |
| · Płyny łatwopalne                                                          | brak |
| · Łatwopalne ciała stałe                                                    | brak |
| · Substancje i mieszaniny samoreaktywne                                     | brak |
| · Substancje ciekłe piroforyczne                                            | brak |
| · Substancje stałe piroforyczne                                             | brak |
| · Substancje i mieszaniny samonagrzewające się                              | brak |
| · Substancje i mieszaniny, które w kontakcie z wodą emitują gazy łatwopalne | brak |
| · Substancje ciekłe utleniające                                             | brak |
| · Substancje stałe utleniające                                              | brak |
| · Nadtlenki organiczne                                                      | brak |
| · Substancje powodujące korozję metali                                      | brak |
| · Odczulone materiały wybuchowe                                             | brak |

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### · 10.1 Reaktywność Brak dostępnych dalszych istotnych danych

(ciąg dalszy na stronie 4)

# Karta charakterystyki

Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 23.01.2023

Numer wersji 5 (zastępuje wersję 4)

Aktualizacja: 19.01.2023

Nazwa handlowa: TPL 10 Trace

(ciąg dalszy od strony 3)

- **10.2 Stabilność chemiczna**
  - **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:** Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **10.4 Warunki, których należy unikać** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.5 Materiały niezgodne:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

- **11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008**
  - **Ostra toksyczność:**  
Nie ma ilościowych danych dotyczących skutków ekologicznych tego produktu.  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
  - **na skórze:** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
  - **w oku:** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
  - **Uczulanie:** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
  - **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
  - **Działanie rakotwórcze** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
  - **Szkodliwe działanie na rozrodczość** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
  - **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
  - **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
  - **Zagrożenie spowodowane aspiracją** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **11.2 Informacje o innych zagrożeniach**

- **Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

- **12.1 Toksyczność**
  - **Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.3 Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB** Nie ma zastosowania.
- **12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**  
Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających gospodarkę hormonalną.
- **12.7 Inne szkodliwe skutki działania**
  - **Wskazówki ogólne:** Nieszkodliwy dla wody.
  - **Dalsze wskazówki ekologiczne:**
    - **Wskazówki ogólne:** Nieszkodliwy dla wody.
    - **Dalsze wskazówki ekologiczne:** Nieszkodliwy dla wody.

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

- **13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**
  - **Zalecenie:**  
Małe ilości można rozcieńczyć dużą ilością wody i wylać. Większe ilości należy usuwać zgodnie z miejscowymi przepisami urzędowymi.
  - **Opakowania nieoczyszczone:**
    - **Zalecenie:**  
Opakowania zanieczyszczone należy dokładnie opróżnić. Po odpowiednim oczyszczeniu mogą być poddane ponownemu przetworzeniu.

(ciąg dalszy na stronie 5)

# Karta charakterystyki

Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 23.01.2023

Numer wersji 5 (zastępuje wersję 4)

Aktualizacja: 19.01.2023

Nazwa handlowa: TPL 10 Trace

(ciąg dalszy od strony 4)

Opakowania, których oczyszczenie nie jest możliwe należy usuwać tak jak materiał.

· **Zalecany środek czyszczący:** Woda, w razie konieczności z dodatkiem środków czystości.

## SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

|                                                           |                      |
|-----------------------------------------------------------|----------------------|
| · 14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID              |                      |
| · ADR/RID, ADN, IMDG, IATA                                | brak                 |
| · 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN                     |                      |
| · ADR/RID                                                 | brak                 |
|                                                           | brak                 |
| · ADN, IMDG, IATA                                         | brak                 |
| · 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie                 |                      |
| · ADR/RID, ADN, IMDG, IATA                                |                      |
| · Klasa                                                   | brak                 |
| · 14.4 Grupa opakowań                                     |                      |
| · ADR/RID, IMDG, IATA                                     | brak                 |
| · 14.5 Zagrożenia dla środowiska:                         | Nie ma zastosowania. |
| · 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników     | Nie ma zastosowania. |
| · 14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO | Nie ma zastosowania. |
| · UN "Model Regulation":                                  | brak                 |

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

|                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| · 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny                                      |
| · Rady 2012/18/UE                                                                                                                                            |
| · Wskazane substancje niebezpieczne - ZAŁĄCZNIK I żaden ze składników nie znajduje się na liście                                                             |
| · Dyrektywa 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym - Załącznik II       |
| żaden ze składników nie znajduje się na liście                                                                                                               |
| · ROZPORZĄDZENIE (UE) 2019/1148                                                                                                                              |
| · Załącznik I - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OGRANICZENIOM (Górna wartość graniczna do celów wydawania pozwoleń na podstawie art. 5 ust. 3) |
| żaden ze składników nie znajduje się na liście                                                                                                               |
| · Załącznik II - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OBOWIĄZKOWI ZGŁOSZENIA                                                                        |
| żaden ze składników nie znajduje się na liście                                                                                                               |
| · Rozporządzenie (WE) nr 273/2004 w sprawie prekursorów narkotykowych                                                                                        |
| żaden ze składników nie znajduje się na liście                                                                                                               |
| · Rozporządzenie (WE) NR 111/2005 określające zasady nadzorowania handlu prekursorami narkotyków pomiędzy Wspólnotą a państwami trzecimi                     |
| żaden ze składników nie znajduje się na liście                                                                                                               |
| · 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego: Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.                                                        |

## SEKCJA 16: Inne informacje

· Data poprzedniej wersji: 19.01.2023

(ciąg dalszy na stronie 6)

# Karta charakterystyki

Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 23.01.2023

Numer wersji 5 (zastępuje wersję 4)

Aktualizacja: 19.01.2023

Nazwa handlowa: TPL 10 Trace

(ciąg dalszy od strony 5)

· Numer poprzedniej wersji: 4

· Skróty i akronimy:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

PL